

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 38 (1962-1963)

**Heft:** 19

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Empfehlenswerte Baufirmen

## F. Arnold, Aschwanden & Cie.

Sand- und Schotter-Industrie  
Flüelen Telefon 044.21087



## J. Erne-Speiser Holzbau

Laufenburg Telefon (064) 73233

Bestbewährte einfach- und doppelwandige  
BARACKEN

## Figi & Keller

Hoch- und Tiefbau Zimmerel

Zürich 6 Telefon 260348 Kloten Telefon 847116 Küsnacht Telefon 900224



## Aktiengesellschaft Jäggi

Hoch- und Tiefbau Olten Telefon 062.52191  
Zimmerei Schreinerei Fensterfabrikation

## Cellere baut Strassen



St.Gallen	Zug	Baden
Zürich	Glarus	Andermatt
Frauenfeld	Chur	Herisau



## Gebrüder Krämer AG

Straßenbeläge – Fluggisten  
St. Gallen Zürich

## Maurer & Hösli

Straßenbauunternehmung  
Pfläster- und Asphaltgeschäft  
Zürich 8 Dahliastraße 5 Telefon 322880.472624  
Ausführung von Chaussierungs-, Pflästerungs- und Belagsarbeiten Walzenbetrieb  
Gußasphalt-Arbeiten im Hoch- und Tiefbau  
Lagerplatz: Station Tiefenbrunnen Werkplatz: Zumikon



Hoch- und Tiefbau  
Neu- und Umbauten aller Art  
Beratungen Expertisen  
Bern  
Belpstraße 18 Telefon 031.22976

## H. Peikert, Zug

Bauunternehmung  
Hoch- und Tiefbau Eisenbeton Zimmerei

## Portlandcementwerk AG Olten

Normalportlandzement «Record»  
Hochwertiger Portlandzement «Super»

## J. Raitze-Heinemann

Baumeister  
Hoch- und Tiefbau Schaffhausen



## Renfer + Wetterwald AG

Hoch- und Tiefbau  
Straßenbau

Dornach - Arlesheim

## Emil Seiler, Pratteln

Baugeschäft Hoch- und Tiefbau

Büro und Lager:  
Oberemattstraße 22  
Telefon 60164

Ausführung von Hoch-, Tiefbau- und Eisenbetonarbeiten / Projektierungen  
Reparaturen / Fachm. Beratungen

## Gebrüder Schmaßmann

MALERMEISTER

Winterthur Telefon 052.266 67

Sämtliche Facharbeiten Spritzverfahren usw.

## GEBRÜDER STAMM BASEL

Baugeschäft und Architekturbüro

Basel Hasenberg 2 Telefon 23 39 90

Filiale Binningen (Baselland) Dorenbachstraße 47  
Telefon 23 39 96

# STRÄSSLE

Heizung-  
Sanitär

Robert Strässle & Co.  
Mühlebachstr. 77 Zürich 8 Tel. (051) 47 82 82

## STREIFF & CO. AG

### BAUUNTERNEHMUNG

### ZÜRICH SCHEUCHZERSTR. 27

## Toneatti & Co. AG

Rapperswil / SG Biltten / GL

HOCH- UND TIEFFBAU STOLLEN- UND GELEISEBAU

# Henzel

reinigt  
färbt und  
bügelt

Telephone 35 45 45

Teppich- und Steppdecken-Reinigung

Rosengasse 7 Ø 32 41 48  
Werdstraße 56 Ø 23 93 61  
Kreuzplatz 5a Ø 24 78 32  
Gotthardstr. 67 Ø 25 73 76  
Birmensdorfer-  
straße 155 Ø 33 20 82  
Albisstraße 71 Ø 45 01 58  
Oerlikonerstr. 1 Ø 26 62 70  
Spirgarten Ø 54 54 40  
(Altstetten)

## Franz Vago AG

Straßen- und Tiefbauunternehmung

Mülheim-Wigoltingen TG  
Zürich Zug Schwanden  
Chur Wili SG Immensee



Zu kaufen gesucht

## Offiziers-Pistole

W. Zimmermann, Hebelstrasse 132, Basel  
Tel. (061) 23 27 87 (Geschäftszeit)  
oder (061) 43 99 84 (Privat)

## Reifler & Guggisberg Ingenieur AG Biel

Tiefbau-Unternehmung

Tiefbau Eisenbeton Straßenbeläge Asphaltarbeiten Geleisebau Telefon 032.444 22

## Hans Keller

Bau- und Kunstsenschlosserei / Eisenbauwerkstätte

Bern-Fischermätteli

Weißensteinstraße 6

Tel. (031) 5 23 74



## W. & H. Niederhauser

Stahl- und Metallbau

Bern-Bümpliz Morgenstraße 131 Telefon 66 07 22

Eisenkonstruktionen Bauschlosserarbeiten Metallbau Blecharbeiten

Behälter Profilpreßarbeiten Fahrradständer Schweißarbeiten

## Jacq. Thoma AG, Winterthur

DRAHTBÜRSTENFABRIK

Telephone 052.267 73

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen Putztüchern,  
Putzfäden und Putzleppen besorgt vorteilhaft, gut und prompt

## Friedrich Schmid & Co. / Suhr (Aargau)

Telephone (Aarau) 064/2 24 12

Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien

# busag

051 34 78 44

# dichés

Clichés im Einstufen-Verfahren  
ein- und mehrfarbig  
Strichclichés, Autotypien  
Auto/Strich-Kombinationen  
Rundclichés  
Galvanos, Stereos, Matern  
Retouren, Repros

# KURSAAL BERN

Schöne Sommertage  
im schönen Kursaal ge-  
nießen!  
Herrliche Gartenterrasse  
und bezaubernde Minia-  
turgolfanlage.

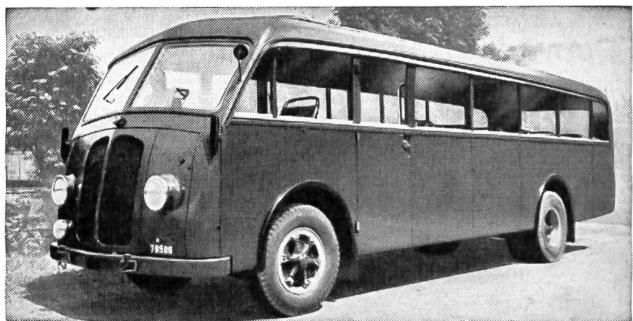
In Zürich am Bahnhof

## Restaurant

Telefon 277878 278066

*Edoardo*

und sein Tea-Room ROYAL Telefon 278066



## U. Höhener's Erben St. Gallen

Neue Carosserien und Reparaturen

Unsere **Qualitätsreinigung** und unser vereinfachter, stark verbilligter **Quick-Service** erlauben Ihnen eine regelmäßige chemische Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen

Über 30 Depots

Prompter Postversand  
nach d. ganzen Schweiz

FÄRBEREI UND  
CHEM. REINIGUNG  
**Braun & Co.**

Basel Neuhausstraße 21 Telefon 32 54 77

## Färberei Wädenswil

Chemische Reinigungs-AG, Wädenswil ZH, Ø 95 60 58

Filialen in Zürich: Badenerstr. 60, Ø 25 20 41, Forchstr. 92, Ø 32 67 11.  
empfiehlt sich für die Pflege Ihrer Uniformen



## PILATUS FLUGZEUGWERKE AG. STANS NIDW.

Telephon (041) 84 14 46

## Konstruktion und Bau von Flugzeugen

für Militär und zivilen Bedarf  
Herstellung von Einzelteilen für Zellen  
Revisionen und Reparaturen

## PILATUS-AIR-SERVICE

Abfertigung und Wartung für Taxiverkehr  
und fakultative  
Passagier- und Luftfrachtilinen  
Revisionen und  
Reparaturen von Sportflugzeugen

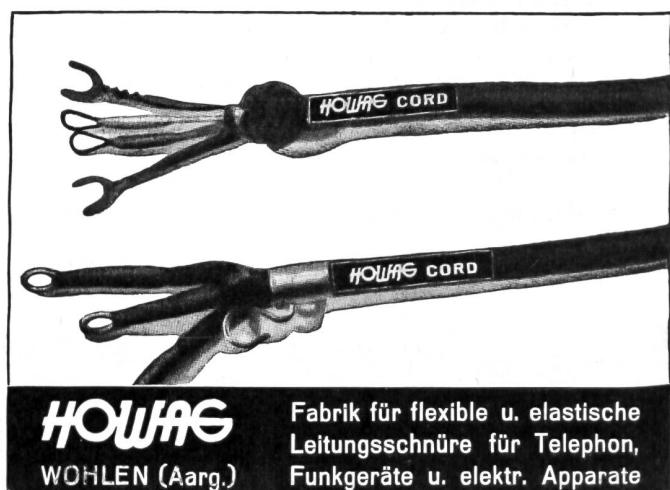
ZÜRICH-KLOTEN  
Tel. (051) 93 73 87

GENÈVE-COINTRIN  
Tel. (022) 3 53 65



In Papeterien erhältlich.

Immer **BIELLA** - Artikel  
verlangen und Sie sind  
gut bedient.





## 1-2 Mechaniker oder Büchsenmacher

(Schweizer) für Waffen-Serie-Montage und Versuchsarbeiten an Waffenkonstruktionen.

Interessenten werden gebeten, unter Angabe der Abteilung «Waffenfabrik» bei unserem Personalbüro Arbeiter ein Anmeldeformular zu verlangen (Postkarte genügt), oder sich persönlich vorzustellen.

Schweizerische Industrie-Gesellschaft  
Personalbüro Arbeiter  
Neuhausen am Rheinfall

### Rucksäcke



Lutz-Rucksäcke sind technisch durchdacht, solid und formschön. Weitere Artikel aus unserem Fabrikationsprogramm: Klettersäcke, Wandertaschen, Lendentaschen, Gürteltaschen, Sporttaschen usw. Lutz-Sportartikel erhalten Sie in guten Fachgeschäften.

### Neu:

Speziell leichte Wandsäcke aus Nylon für Kletterer.

**Lutz**  
Sport

Albert Lutz AG., Sportartikelfabrik  
Teufen AR



# LORETO

**Unser Programm**

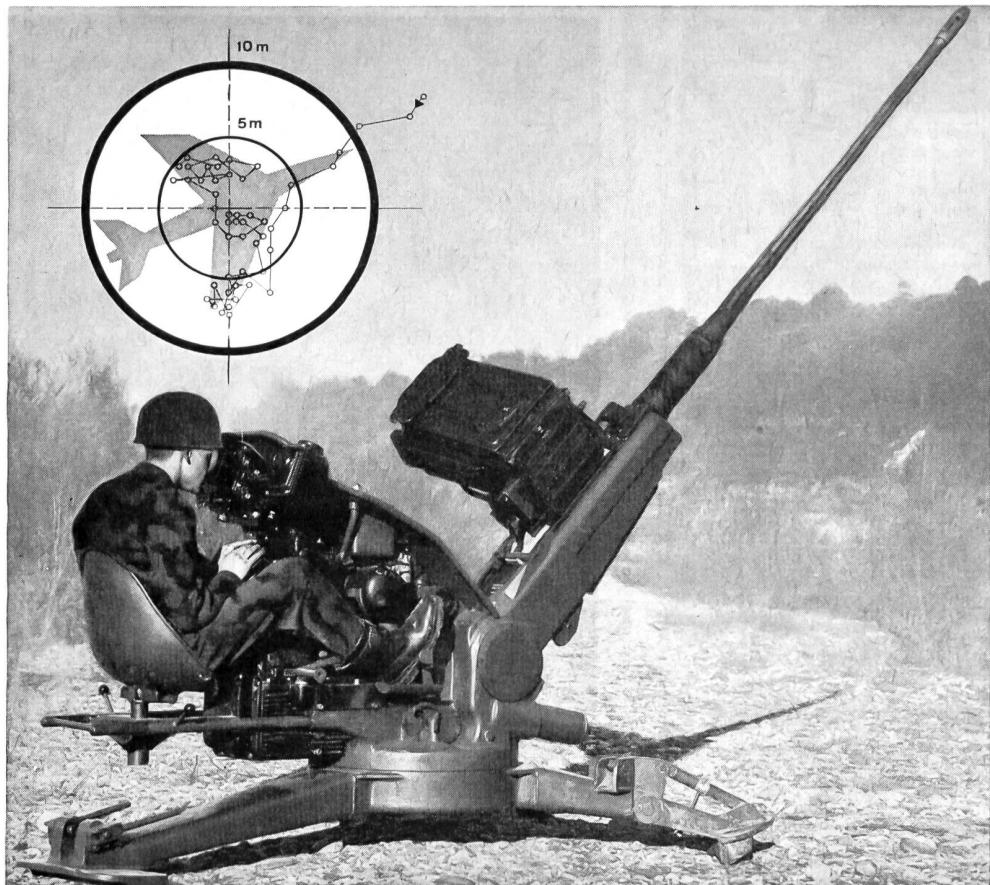
- Schrauben, Holzschrauben
- Gewindestifte
- Muttern
- Unterlagsscheiben
- als Normteile oder nach Zeichnung
- Automaten-Drehteile mit und ohne Nacharbeiten, thermische- und Oberflächenbehandlung
- Durchmesserbereich ca. 1 bis 20 mm
- Werkstoffe: Stahl, Automatenstahl Chrom- und Chromnickelstahl Bunt- und Leichtmetalle Kunststoffe

**SCHRAUBENFABRIK LORETO AG SOLOTHURN**



# SRO

Vertretungen in  
ZÜRICH  
BERN  
GENÈVE  
ST. GALLEN



Wirksamer Flabschutz  
durch konventionelle  
Waffen

30-mm-Flab- und Infanteriekanone  
Hispano Suiza HS 831-L  
mit Hispano Suiza-Galileo-Visier

Einfache, robuste mechanische Waffe mit leistungsfähigem, hydraulischem Antrieb

Große Feuerkonzentration  
11 Schuß pro Sekunde  
360 g Geschoßgewicht  
Höchste Treffleistung dank neuartigem, automatischem Rechenvisier

**HISPANO  
SUIZA  
(SUISSE)  
S.A.  
GENÈVE**

(Visierbild: Toulon 1961, Flug Nr. 2683)